

www.BibleForChildren.org

Matthew 8



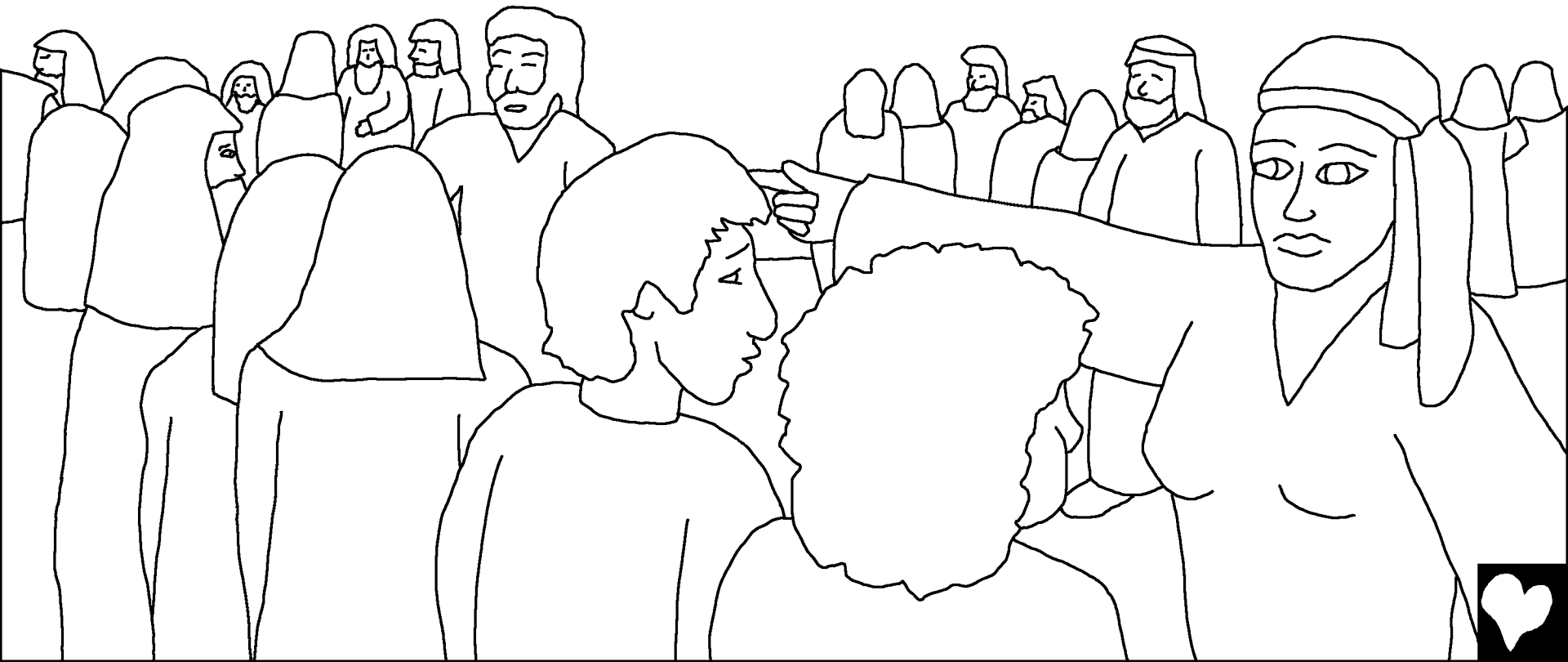
Nishtu chiishikaau maak ishpish chii niipuunaanuu anite
an ihtaawin Cana kaa ishinihkaatech anite Galilee
aschiiahch kaa ihtakuhch. Ekute anite kaa ihtaayich
Jesus ukaawiih.



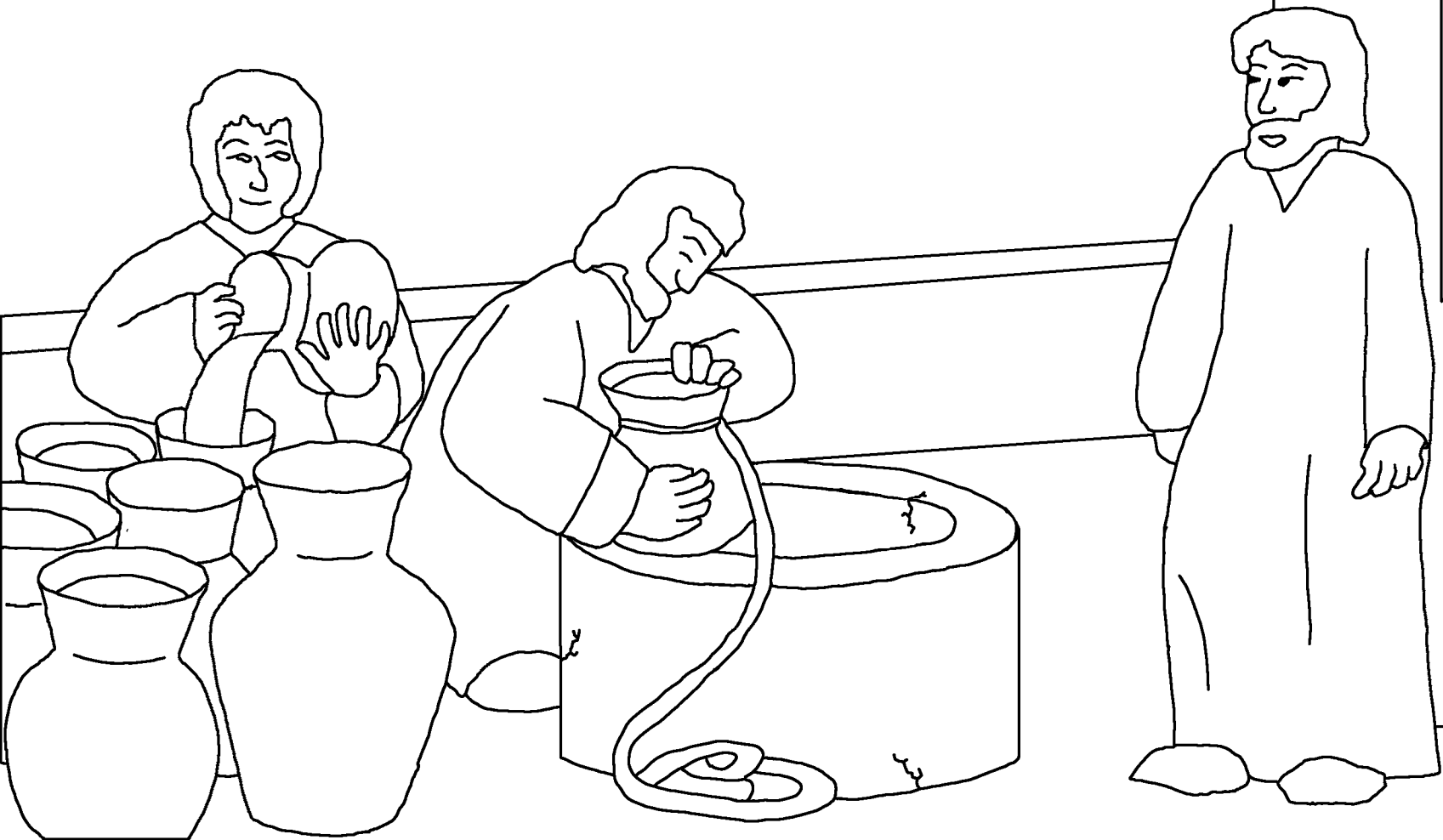
Jesus ekw maak aniyuu uchischinuhamuwaakanh kaye
wiyawaaau chii wiishaamaakanuuch
aniyuu e niipuunaanuyich, . . .



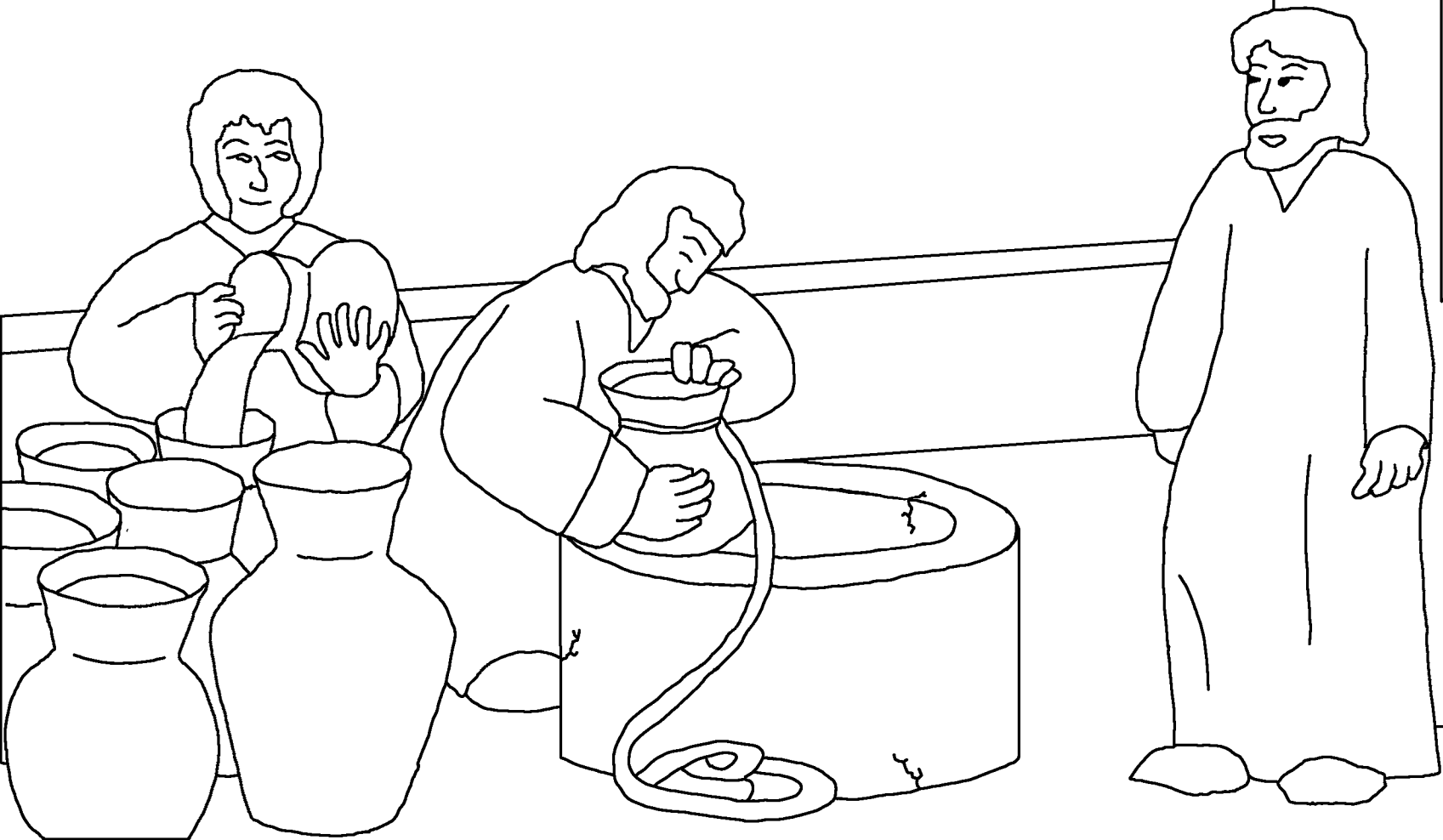
. . . Iskutak maak misiwe kaa chistaakanuuhch an shuuminaapuu, Jesus chii itikuu ukaawiih, “Shaash nuuhtepayuuch shuuminaapuuyuu.” Ekw Jesus ukaawiih kaa itaat aniyuu aapachihaakanh, “Mikw taan che itashumitaakwe eukw aniyuu ihtuutamuwaahkw.”



Ekw Jesus kaa itaat aniyuu
aapachihaakanh, “Saakaschinepitaakw
nipii utah uyuuh puutaih.” Tekash maak chii
saakaschinepitaayuuh.



Ekw miin kaa itaat, “Kwaapahamukw
apishiish che ituhtutuwekw an
makusheuchimaau.”
Ekun kiipaa kaa ihtiyich.



Chii kuchishtam an makusheuchimaau aniyuu nipiiyuu,
shaash maak shuuminaapuuhch chii itaakamiyuu.

Namui uhchi chischeyihtam
taanite kaa uhchipayiyich
aniyuu shuuminaapuuyuu.



Anichii maak wii aapachihaakanich aniyuu nipiiyuu kaa
kwaapahahkwaau chii chischeyihtamuch wiyawaau
taanite kaa uhchipayiyich
aniyuu shuuminaapuuyuu.
Ekw an makusheuchimaau
kaa wiishaamaat aniyuu
uschinaapewaan,
kaa itaat, . . .



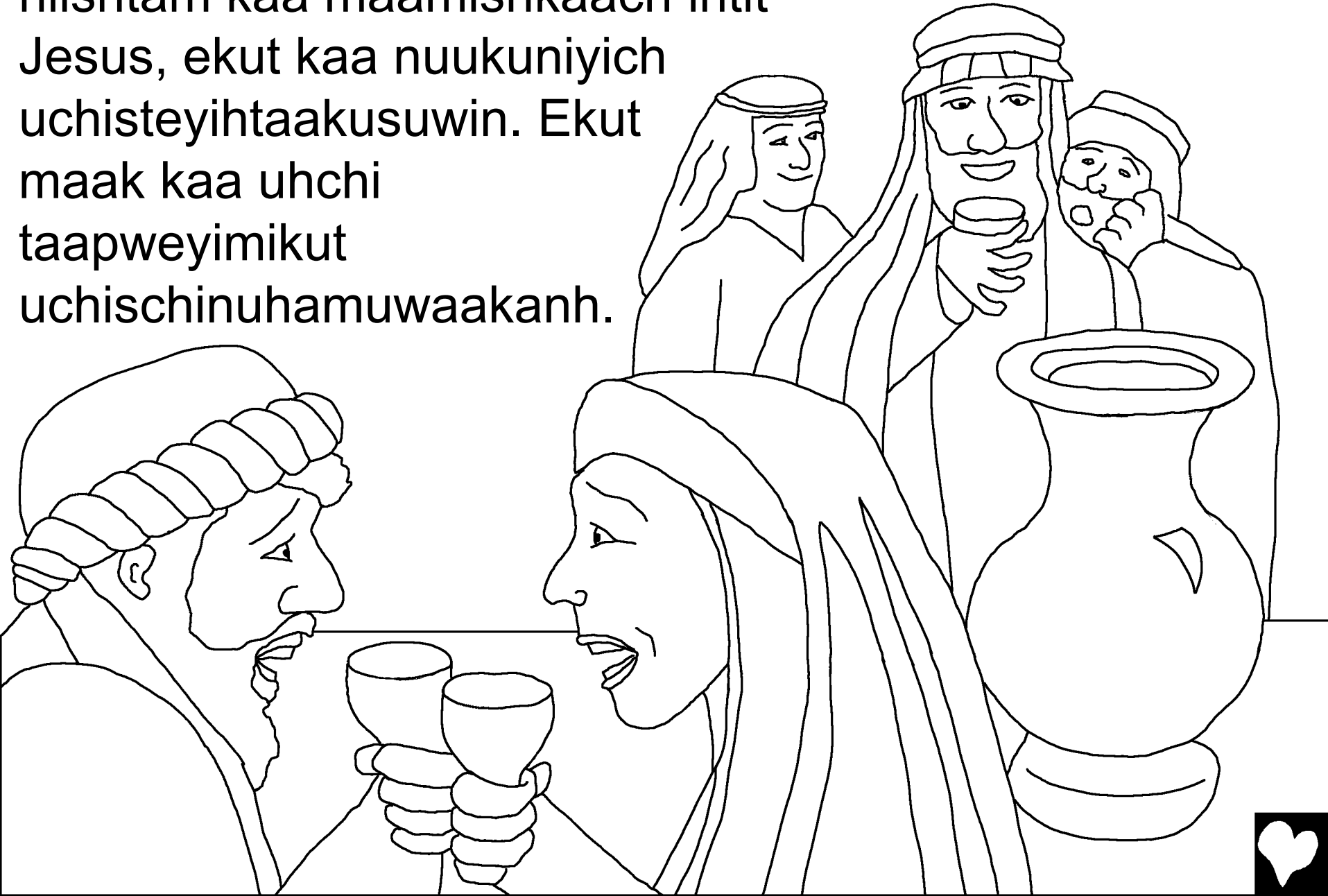
. . . “Misiwe awen e makushet, aniyuu maauch e
miywaayich shuuminaapuuyuu niishtam pimipayihtaau,
ekw iskutak e ati
miyuhkasuyich aniyuu
kaa wiishaamaat, ekw
aniyuu ekaa kaa
wiihkaniyich
shuuminaapuuyuu
pemipayihtaat.



Chiya maak chekwaan wehchi maahchishtai
pimipayihtayin an kaa
miywaach shuuminaapuu.”



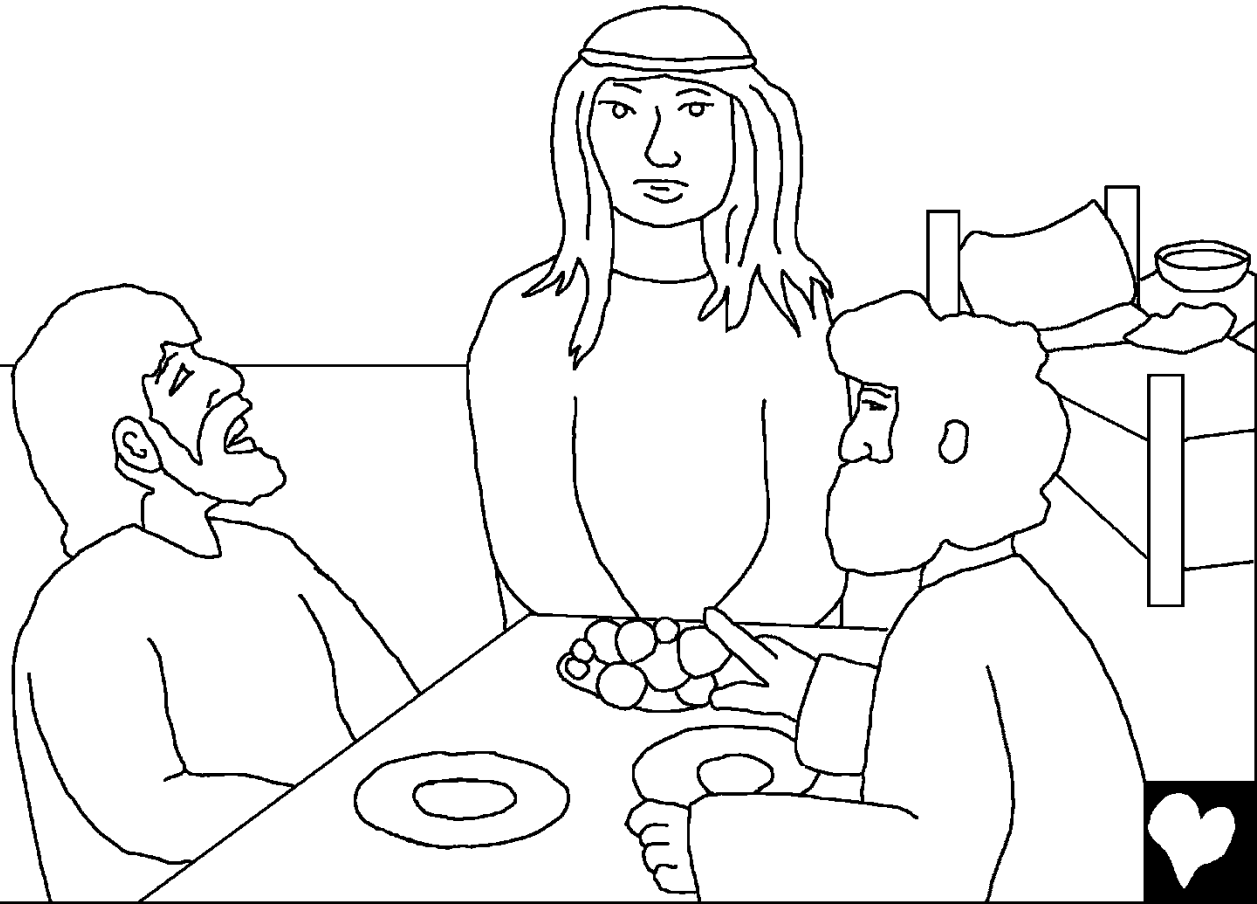
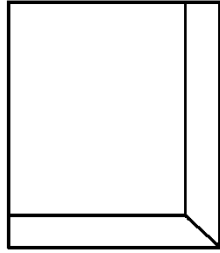
Ekut maak anit Canahch anite Galilee aschiich,
niishtam kaa maamishkaach ihtit
Jesus, ekut kaa nuukuniyich
uchisteyihtaakusuwin. Ekut
maak kaa uhchi
taapweyimikut
uchischinuhamuwaakanh.



Ekw Jesus kaa ituhtet anite Peter wiichiich, ekw kaa
waapamaat aniyuu Peter usikusiyuuh e
aahkusiyich e chishiteunikusiyich.



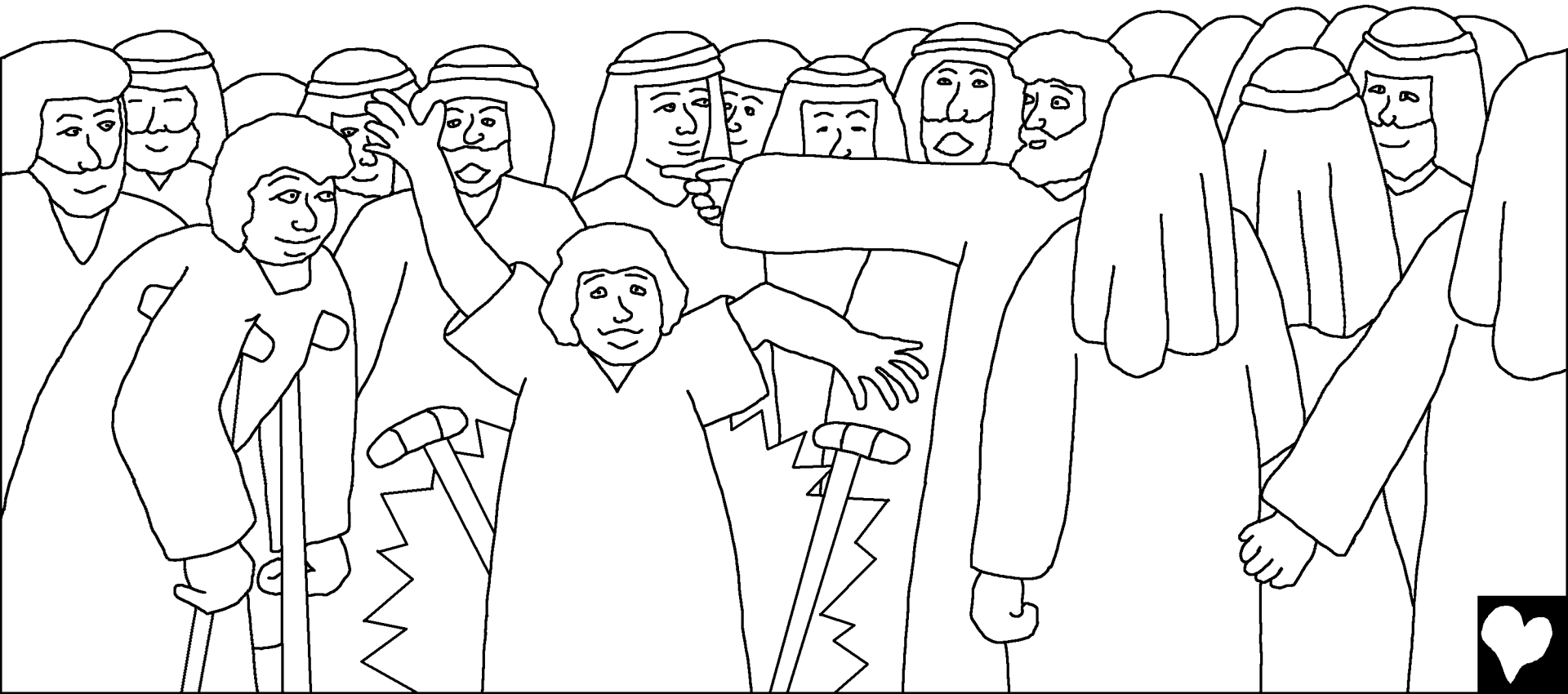
Ekw Jesus kaa taahthinamuwaat aniyuu Peter
usikusiyuuh utihchiyuu, kaa iishtepayiyich aniyuu kaa
chishiteunikusiyich, ekw kaa ati wanishkaayich aniyuu
iskweu, kaa ati miyuhkaakut Jesus aniyuuh iskweuh.



An wetaakushich iskutak pehchishimut piisim, chii
petuwaakanuu Jesus kaa aahkusiitwaau
aweyuu kaye aniyuu
machiahchaahkwa kaa
piihchishkaakuyich.
Misiwe awenichii anit
ihataawinihch kaa
ihataatwaau chii pechi
maausikuwiyuuch
anit wiiwiitamihch
aniyuu
waaskaahiikaniyuu.



Mihchetu maak uyuu kaa aahkusiitwaau chii
miinuwaachiheu Jesus, misiwe nanaahkuu kaa
itaaspineyitwaauh kaye chii wiiwiitishihweu
machiahchaahkwa. Namui uhchi pachishtineu uyuu
machiahchaahkwa chechii nishkweushihiikut, wesh chii
chischeyimikuu.

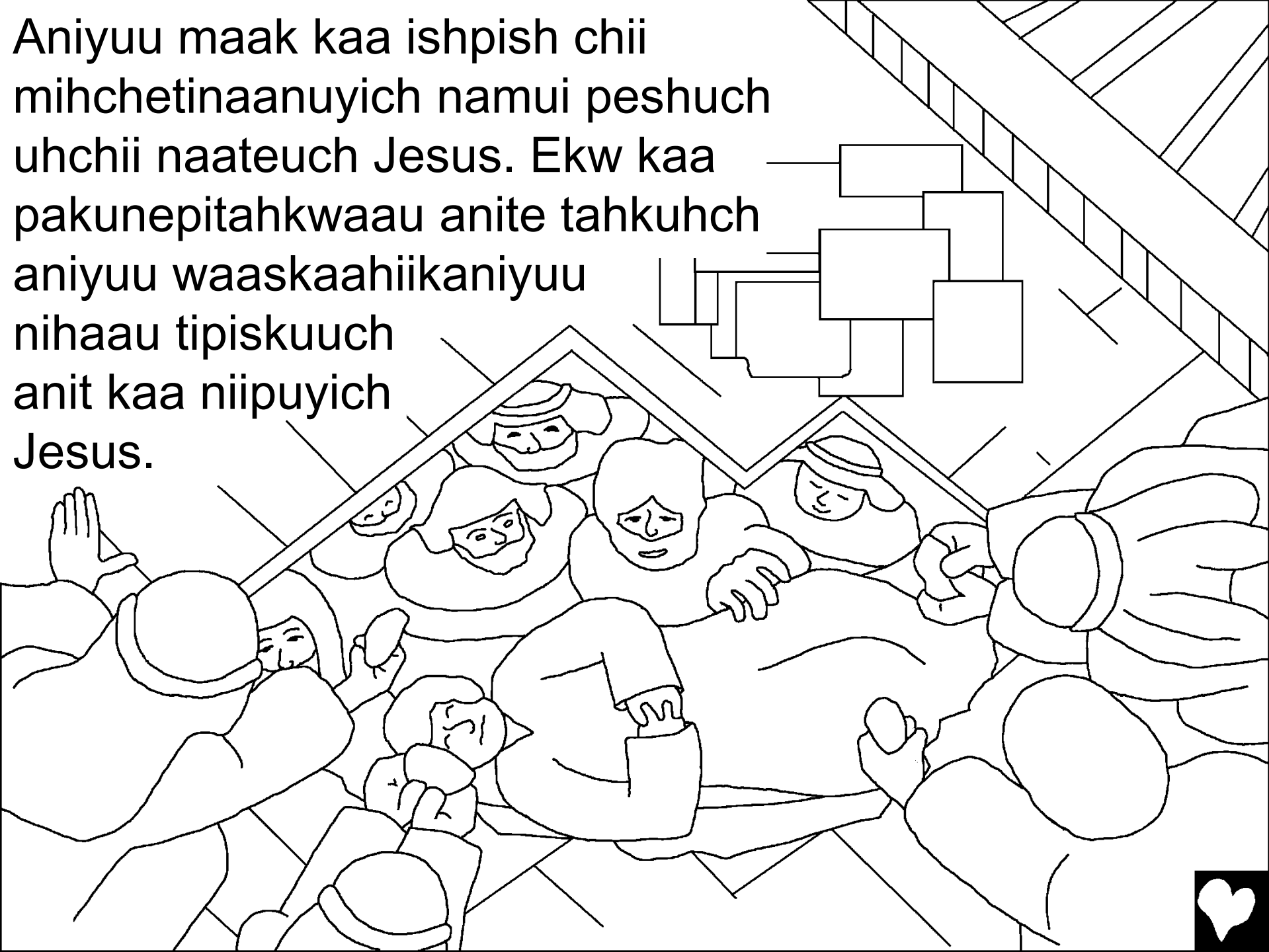


Misiwe maak awen chii wii taahtineu Jesus, wesh
miinuwaachihiiweu suuhkaatisiiwiniyuu chii
uhchipayiniyuu e ihtaayich. Tahtu maak awen kaa
taahtinaat chii
miinuwaachi-
haakanuu.



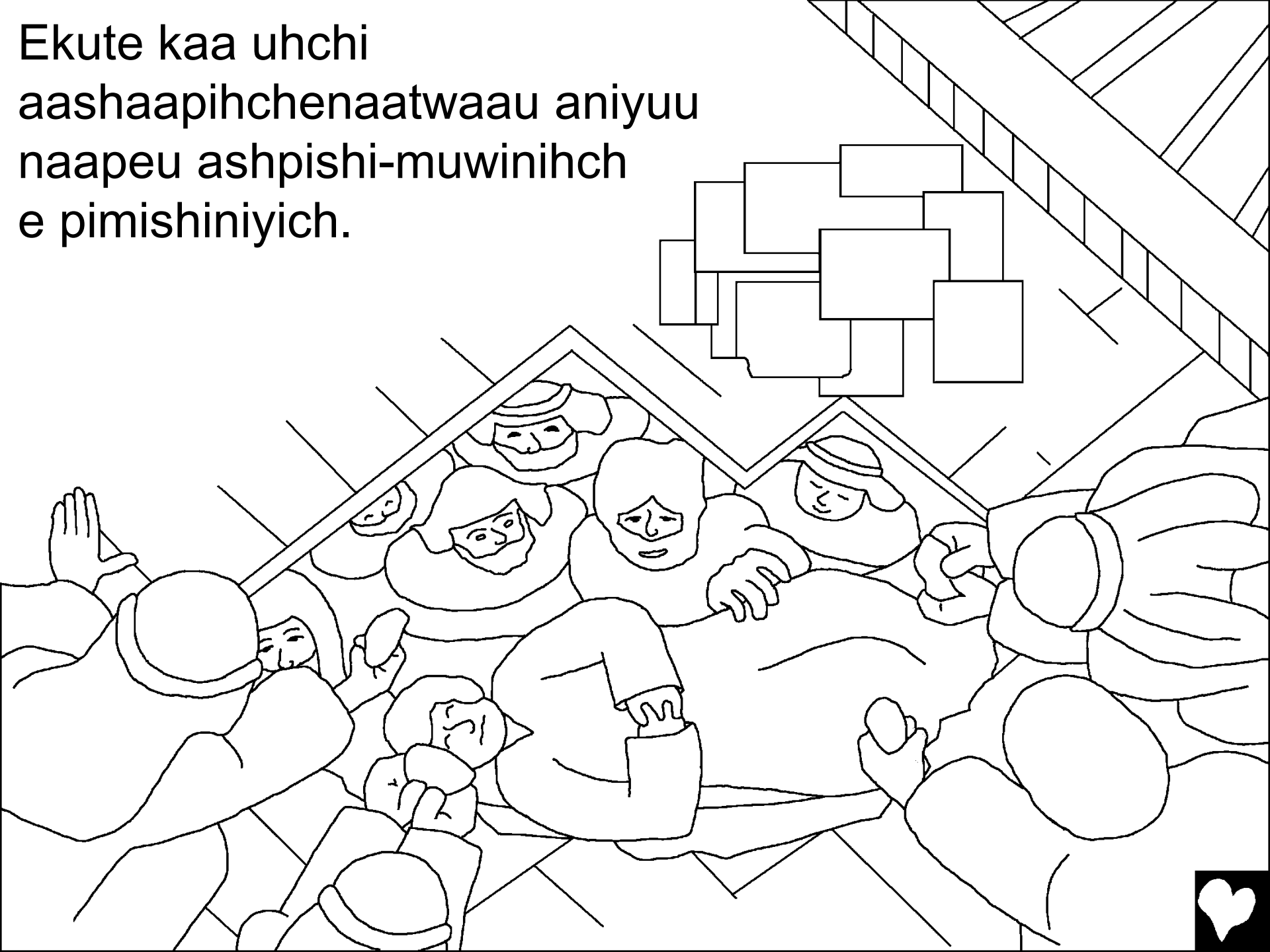
Uyuu maak mekwaach, neu naapeuch chii uhchi
peshuweuch wiitaapewaau ekaa nisitusiyich
utashpishimuwinihch e pimaashkushiniyich.





Aniyuu maak kaa ishpush chii
mihchetinaanuyich namui peshuch
uhchii naateuch Jesus. Ekw kaa
pakunepitahkwaau anite tahkuhch
aniyuu waaskaahiikaniyuu
nihaau tipiskuuch
anit kaa niipuyich
Jesus.

Ekute kaa uhchi
aashaapihchenaatwaau aniyuu
naapeu ashpishi-muwinihch
e pimishiniyich.

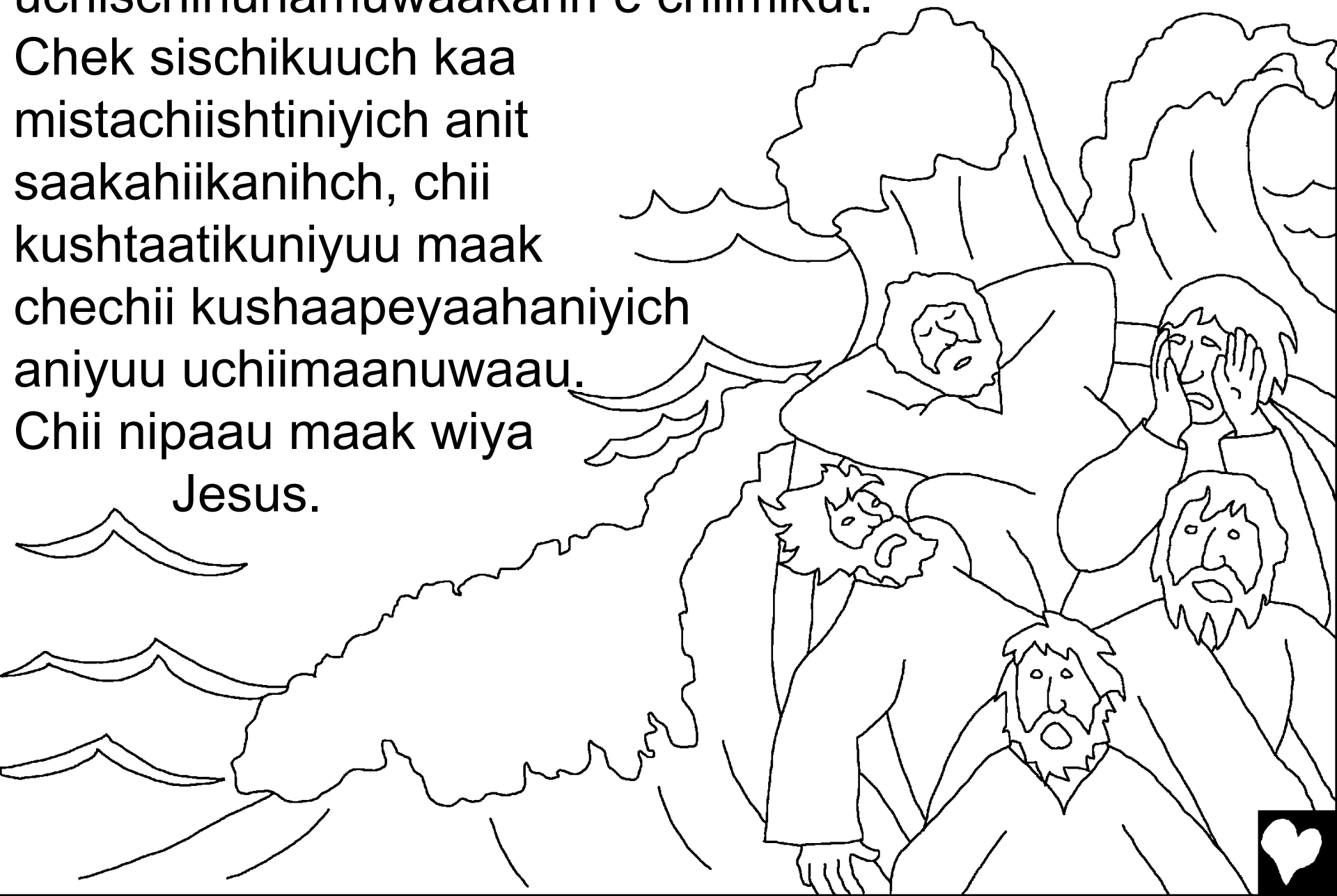


Jesus maak chii waapahtamuweu uyuuh naapeuh e
ishpish taapwehtamiitwaaauh
ekw kaa itaat aniyuu
naapeu ekaa kaa
nisitusiyich, “Nikus,
chiwepeyi-
htamaakuun
chimachihtwaawinh.”
“Chititin, pisikuuh,
utinh
chitashpis-himuwin,
che chiiweyin.”



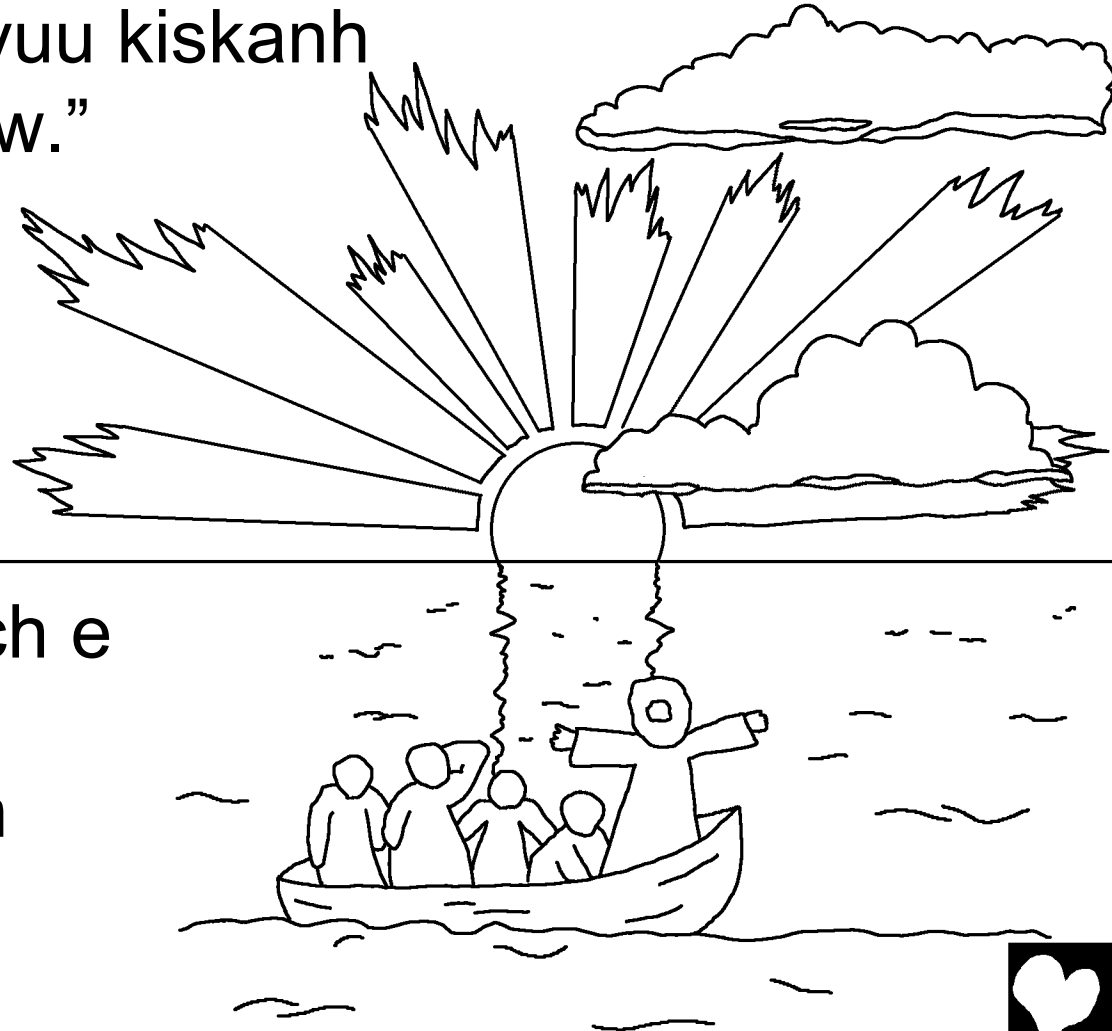
Ekw Jesus kaa puusit chiimaaniyuu,
uchischinuhamuwaakanh e chiimikut.

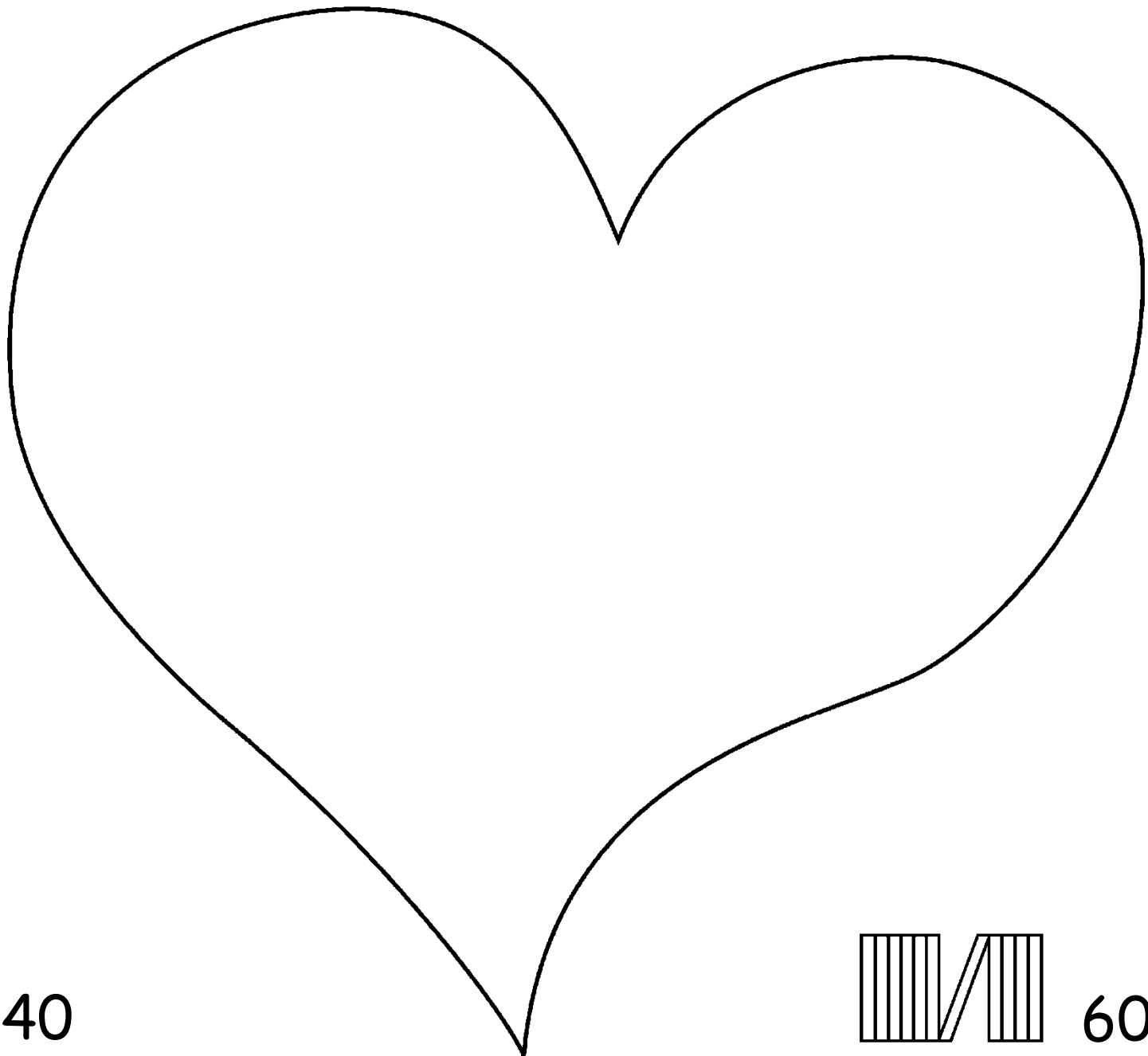
Chek sischikuuch kaa
mistachiishtiniyich anit
saakahiikanihch, chii
kushtaatikuniyuu maak
chechii kushaapeyaahaniyich
aniyuu uchiimaanuwaau.
Chii nipaau maak wiya
Jesus.



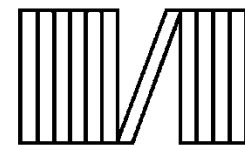
Ekw Jesus kaa itaat, “Chekwaan wehchi naashch kushtaachiyekw, taapwe nuwach kaa apishaashich chitaapwehtamuwinawaau.” Ekw kaa wanishkaat kaa itashuwaatahk aniyuu e yuutiniyich chechii puunipayiyich kaye aniyuu kiskanh kaa itaat, “Chiyaamisiikw.” Tiiwehch maak chii uhchi ywaashtiniyuu. Misiwe maak anchii naapeuch chii

maamishkaateyihtamuch e itwetwaau, “Awen uu waawaach e yuutiniyich kaye maak kiskanh e pishichihiikut.”





40



60



Romans 3:23 Misiwe awen chii machituutam. Ekw maak wehchi misiwe awen nuuhtaashkamuwaat Chishemanituuh uchisteyihtaakusuwiniiyuu.

Romans 6:23 Wesh nipuwinihch ituhtahiikuu awen machihtwaawiniyuu. Ekw an awen kaa wiichewaat Jesus Christ Chitipeyihchikeminuuh Chishemanituuh sehchei miikuu kaachiche pimaatisiiwiniyuu.

Hebrews 9:27 Nitaweyihtaakun misiwe awen peyakwaau chechii nipit ekw maak che wiyaaskunaakanuut.

Ephesians 2:8,9 Chishemanituu sehchei chichii shaweyimikunuu kaa pimaachihiitahkw an e taapwehtamukw uhchi. Namayeu wii chiyaanuu uhchi kaa uhchipayihch chechii pimaachihuyihkw. Chishemanituu uyuu umiiwewin.



Namui awen katachii maamihchimuu chechii itwet wiya e chii pimaachihiisut aniyuu e chii mamiyuutuutahkw uhchi.

Romans 10:9,10 Itweyine Christ eukw Utipeyihchikeu kaye maak chitehiihch taapwehtamane taapwe e chii wanishkaanikut Chishemanituuh nipuwinihch uhchi chika pimaachihun.

Wesh utehiich taapwehtam awen Christ e chii nipyich kaye e chii wanishkaanikuyich Chishemanituuh nipuwinihch uhchi. Eukw maak uu awen uyuu ishi taapwehtahke ukuiskutaatisiiu che ishi kanawaapamikut Chishemanituuh. Mushe e wihtahk awen Christ e utipeyihchikewiyich ekut wehchi pimaachihiikut Chishemanituuh.



John 3:16,17 Wesh Chishemanituu e ishpish chii
saachihaat misiwe aweyuu utah aschiiahch chii miweu kaa
peyakushiyich Ukusisa, misiwe aweyuuh kaa
taapweyimaayich ekaa chechii nishuunaatisiyich maak
chechii ayaayich kaachiche pimaatisiwiniyuu.

Wesh Chishemanituu chii pechi itishahweu Ukusisa utah
aschiiahch chechii pimaachihaayich aweyuuh namui wii
chechii pechi nishuuwanaachimaayich.



1 John 5:11-13 Mwaauyuu maak e itaachimaat
Chishemanituu Ukusisa, Chishemanituu chichii miikunuu
kaachiche pimaatisiwiniyuu, an maak kaachiche
pimaatisiwin anite Ukusisa e ihtaayich uhchipayuu.

An awen kaa ayaawaat Ukusiisimaau ayaau
pimaatisiwiniyuu. Ekw an awen ekaa kaa ayaawaat
Chishemanituu Ukusiyuu namui ayaau pimaatisiwiniyuu.

Chimasinahaamaatinaawaau chiyawaau kaa
taapweyimekw Chishemanituu Ukusisa chechii
chischeyihtamekw e ayaayekw kaachiche pimaatisiwin.



Matthew 8-9; Mark 1-2, 4; Luke 4, 8; John 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Southern East Cree - Roman script New Testament (crj) ©
Wycliffe Bible Translators, Inc. and Canadian Bible Society,
2001.

<https://live.bible.is/bible/CRJBSC/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

